
2011. aastal kaitstud eesti keele alased lõputööd

2011. aastal Tartu ülikooli eesti ja üldkeeleteaduse osakonnas eesti keele alal kaitstud lõputööd

Doktoritööd

Eesti ja soome-ugri keeleteadus (eesti keel)

Karen Kuldnokk „Militaarne retoorika. Argumentatsioon ja keeleline mõjutamine Eesti kaitsepoliitilises diskursuses”, Kai Tafenau „Uue Testamendi tõlkimisest Rootsi ajal: käsikirjad, tõlkijad ja eesti kirjakeel”.

Magistritööd

Humanitaarteaduste magistri kraad (arvutilingvistika)

Raul Sirel „Poolautomaatne teadmusbasiside konstrueerimine”.

Humanitaarteaduste magistri kraad (eesti keel)

Grethe Juhkason „Võru momentaanid ja frekventatiivid”, Katri Krall „Parandav tagasiside keelekümbelklassis”, Triin Lõbu „Hulgasõnade kasutamisest eesti kirjakeeles”.

Humanitaarteaduste magistri kraad (eesti keele ja kirjanduse õpetaja)

Marelle Kansonen „Kodukoht õpiobjektina, Tõrva – Helme”, Triinu Laar „Suhtluspädevuse arendamisvõimalusi gümnaasiumi eesti keele ainekava alusel. Praktilise eesti keele kursuse I õppematerjalid”, Kerli Perend „Infootsingu-oskuse arendamine gümnaasiumis”, Maire Roio „Emakeeleõpetus õpilaste arvamustes”, Pille Saar „Sõnavara arendamine gümnaasiumi emakeeleõpetuses ilukirjanduse kaudu”, Agne Solba „Eesti keeles olevad põhivärvid ja värvitoonide nimetused. Õpilaste teadmised põhivärvi ja värvitooni mõistest ning värvitoonide nimetuste moodustamisest”, Anni Tammemägi „Eesti koolinoorte keelehoiakud”, Mari Teesalu „Poiste ja tüdrukute soorituse erinevus gümnaasiumiastme emakeeleõppes”, Erika Udaltsova „9. klassi kirjanduse õppematerjalid uue ainekava taustal”.

Humanitaarteaduste magistri kraad**(eesti keele ja kirjanduse õpetaja mitte-eesti koolis)**

Olga Boikova „Eesti ja vene keele liitsõnad. Liitsõnade tõlkevastete analüüs Kaur Kenderi romaani „Iseseisvuspäev” põhjal”, Jelena Ivanova „Originaal- ja tõlketeksti võrdlusanalüüs multfilmi „Leiutajateküla Lotte” („Priključenija Lotty iz Samodelkino”) näitel”, Julia Jeroštšenko „Mitte-eesti laste kognitiivne koolivalmidus”, Olga Morozova „Eesti kirjanduse eestikeelsed õppematerjalid vene gümnaasiumi jaoks”, Julia Simson „Eesti keele omadussõnarektsiooni omandamisest vene õppekeelega kooli üheteistkümnendates klassides (Tartu Annelinna Gümnaasiumi ja Narva Kreenholmi Gümnaasiumi näitel)”.

Humanitaarteaduste magistri kraad (eesti keel võõrkeelena)

Svetlana Gordijenko „4. klassi õpilaste eesti-vene koodivahetusest keelekümblusklassi näitel“, Nele Nikopensus „Euroopa Parlamendi istungite stenogrammide tõlkimise probleemid ja eurokeel“, Giedre Žilinskaite „Liitnimisõnad leedu keeles ja nende võrdlus eesti keele liitnimisõnadega“.

Humanitaarteaduste magistri kraad (keeletoiimetaja)

Elise Järvik „Laadivahelduse taandumine eesti kirjakeeles”, Kaisa Kesküla „Postpositiooni *peale* ja allatiivi paralleelse kasutuse korpusanalüüs”, Merli Toome „Eesti liitverbide ja pöördmoodustiste analüüs ÕS 2006 materjali alusel”. Keeletoiimetamistööd: Silja Lani „Raamatu „Lapse läbivaatus” eessõna ja neljanda ning kümnenda peatüki toimetamine”, Eva Patune „Viljandi maakonnaajalehe Sakala artiklite keeleline toimetamine”.

Humanitaarteaduste magistri kraad (üldkeeleteadus)

Mariliis Malahhov „Rollide võtmine ja pakkumine 3–4-aastaste eesti laste rollimängus”, Maria Reile „Demonstratiivide kasutus ruumis”.

Bakalaureusetööd**Humanitaarteaduste bakalaureuse kraad (eesti keel)**

Eleri Aedmaa „Verbiga *muutama* soetud hierarhiapuu Eesti Wordnetis”, Kristel Algvere „Mõtlemise väljendamisest keeles”, Nina Engman „Hoiakud soome, rootsi ja vene aktsendiga eestikeelse kõne suhtes”, Liina Kahu „Oscar Wilde'i „The Canterville Ghost” tõlgete funktsioon võrrelduna lähteteksti funktsiooniga”, Liisa Kongot „Isikute kategoriseerimine tutvumiskuulutustes”, Kadri Koppel „Ühendverbi kompo-

mentide sõnajärg eesti keeles”, Anne Kull „Eesti keele kaassõnade *läbi* ja *kaudu* kasutamine blogide ja foorumite tekstides”, Marge Kuslap „Priinimed Tarvastu kihelkonna Vana-Suislepa mõisas 1826. aastal”, Kadi Käärt „Vokaalharmoonia ja kõrisulghääliku kasutus noorte kirjallikus võru keeles”, Teele Laurend „Subjekti väljendamine käsklauses”, Kristi Leepere „Atribuudi ühildumine põhisõnaga Hiiumaal”, Eve Niine „Anton Hansen Tammsaare novelli "Tähtis päev" tekstiajaloost eesti kirjakeele normingute kujunemise taustal”, Maiu Nurka „Metafoor ja metonüümia kultuurilehe Sirp filmi- ja teatriartiklites”, Sigrid Pachel „3. isiku markerite kasutamine 1. ja 2. isikule viitamisel”, Mai Perillus „9. klassi õpilaste ning õpetajate teksti- ja meediakasutuse harjumused koolis ja vabal ajal”, Jaana Seinberg „Eesti keel satelliidikeelena”, Piret Tamme „Eestikeelsed publikaadid ehk plakatid 1665–1709”, Katrin Talvik „Sõna *osas* grammatiseerumine”, Sirje Toomla „Perekonnanimed Hiiumaal Pühalepa kihelkonnas Suuremõisas 1835. aastal”, Sille Uusleer „Inimeste sooline kategoriseerimine suulises meedias”, Katrin Vaaks „Adverbide kokku- ja lahkukirjutamise probleemid eesti kirjakeeles”, Signe Vaaks „Allatiiv ja postpositsioon *peale* koha- ja abstraktsete suhete väljendamisel vastuvõetavuse hindamise katses”, Liina Vakraõm „Naiivteooria konstrueerimine *hing*-keelendite põhjal”.

Humanitaarteaduste bakalaureuse kraad (eesti keel ja kultuur muukeelsetele)

Julia Kantemirova „Imemuinasjuttude strukturalistlikud käsitlused”, Tatjana Kodas „Üldhariduskooli õppekavade areng Eestis”, Konstantin Murašov „Eesti-vene koodivahetuse funktsioonid kahe kakskeelse lapse keeles”, Jana Popova „Eesti vanausuliste ajaloost ja kultuurist”, Jelena Putškova „Muusika osatähtsus eesti keele kui teise keele õpetamises põhikooli vanemas astmes”, Marina Pärnpuu „*nagu-* (*kui*)-võrdlused eesti keeles ja eestlaste ning venelaste keeleteadmistes”, Julija Šamarina „Eesti keele õppijate keelevigade liigitamise võimalusi”.

Humanitaarteaduste bakalaureuse kraad (üldkeeleteadus ja foneetika)

Marek Kukk „Kontseptuaalne integratsioon ja *seisma*-verbi polüsemia”, Meelika Mihkelsaar „Sibilantfoneemi /s/ hääldus eesti keeles”.

2011. aastal Tallinna ülikooli eesti keele ja kultuuri instituudis eesti keele alal kaitstud lõputööd

Doktoritööd

Heete Sahkai „Teine grammatika. Eesti keele teonimede süntaks konstruktsioonipõhises perspektiivis”.

Magistritööd

Humanitaarteaduse magistri kraad (keeletöötaja)

Pille Arnek „Eestikeelsed tekstid 19. sajandi Põhja-Eesti hauatähistel”, Liisi Kahu „Alt-üles ja ülevalt-alla keelekorralduse võrdlus Tallinna keelemaastikul läbi keeletöötaja pilgu”, Kerli Prass „*saama-* ja *hakkama-*tulevik tänapäeva eesti kirjakeeles”, Kerstin Varvas „Eesti keele suulise kõne telefonivestluste ja subtiitrite telefonivestluste erijoontest”, Kairi Vihman „Eesti isikunimekorralduse kujunemine ja nimeseaduse mõju nimemuutmisele”.

Humanitaarteaduse magistri kraad (eesti keele kui võõrkeele õpetaja)

Diana Kübard „Keelekeskkonna ja keelemaastiku roll keelehoiakute väljakujunemisel Tartu, Tallinna ja Narva venekeelsete üliõpilaste näitel”, Maaja Orlova „Tasakaalustatud kakskeelsusest eesti kooli 5.–9. klassi vene õpilaste näitel”.

Humanitaarteaduse magistri kraad (eesti keele ja kirjanduse õpetaja)

Kaidi Lõhmus „Põhivärvinimed Eesti ja Ungari laste ning teismeliste keeles”.

Bakalaureusetööd

Humanitaarteaduse bakalaureuse kraad (eesti keel)

Anneliis Annus „Õpikukeele analüüs VI klassi „Vanaaja” näitel”, Regina Bauer „Arvutiterminid Eesti arvutiajakirjades”, Helen Ojamets „Stalini-aegne kirjandusõpik ideoloogilise tekstina „Eesti kirjanduse ajaloo I” näitel”, Kelly Parker „Värvinimedest eri keeltes hispaania ja eesti põhivärvinimede näitel”, Sigrit Siilbaum „Ortograafiavead kokandusteemaliste veebiajakirjade toidusõnavaras”, Marin Soomets „Põhisõnavara sõnastiku märksõnade tundetooni määramine eesti keelt emakeelena ja teise keelena rääkivate noorte näitel”, Maare Uus

„19.–20. sajandi vahetuse eesnimikasutus linna- ja maakogudustes (Narva Peetri ja Lüganuse koguduse näitel)”, Maret Varblas „Kohasuhete omandamisest eesti lastel vanuses 3–7 aastat”.

Humanitaarteaduse bakalaureuse kraad (eesti keel võõrkeelena)

Julia Grigorjeva „Varase keelekümbluse rakendamine Tallinna koolides”, Alina Lanman „Keelekeskkonna ja afektiivse filtri mõju keelekümblusõpilaste teise keele omandamisele”, Helen Meidla „Varane keelekümblus: suulise ja kirjaliku keelekasutuse analüüs”, Julia Muhametzjanova „Vene-eesti koodivahetus Kohtla-Järve lasteaias”, Sirli Schvarts „Saksa-eesti koodikopeerimine suulises suhtluses ühe Tallinna mikrokogukonna näitel”.

Humanitaarteaduse bakalaureuse kraad (referent-toimetaja)

Marju Randmer „Sõnade „buffet”, „Rootsi laud”, „*fourchette*-laud” ehk „furšettlaud” ja „selvelaud” kasutuseelistusest”, Martina Rihkrand „Lausestusprobleemid eesti ametitekstides äriühingu dokumentide näitel”, Helin Roskrut „Üheksakümnendate aastate soome keele laenu praeguses eesti keeles”, Meelimari Guljavin „Eesti ideomaatiliste nimisõnafrasade morfosüntaktiline analüüs”, Triin Laur „Toidu ja söömise metafooriline kujutamine eesti fraseoloogias”, Jelena Malina „Eesti õppijakeele B-taseme sagedasemad sõnad ja vormid”, Olga Jakovleva „Ülevaade koodivahetuse teemalistest seminari-, bakalauruse-, magistri- ja doktoritöödest Tallinna Ülikoolis”, Liis Rahumägi „Populaarmuusika inglise päritolu stiilinimetused Areeni ja Muusika plaadiarvustustes”, Darja Zabrovskaja „Eesti ja vene keelekasutusest sisepoliitiliste uudiste kajastamisel (Postimees-*online* artiklite põhjal)”, Jana Solom „Fotograafia terminoloogia”, Karin Kaare „Mure-teemalised fraseologismid tänapäeva eesti keeles”, Kaisa Kaldoja „Reklaamibüroode ja Talis Bachmanni „Reklaamipsühholoogia” inglise terminid”, Kristiina Karu „Nominalisatsioon Canoni fototehnika eestikeelses kasutusjuhendis”, Kristina Kazatšenko „Eesti-vene koodikopeerimine Kohtla-Järvel ilmuvas ajalehes Põhjarannik / Severnoje Poberežje”, Agne Kaur „Euroopa regionaal- ja vähemuskeelte harta kehtestamine Eestis ja selle võimalikud mõjud”, Kätlin Kibin „Mõiste „jooksma” eesti keele sõnaraamatutes”, Kristiina Koppel „Pärnu linna tänavanimed 20. sajandil”, Kaile Kullamaa „Soomeskeelsete eesti keele õppijate käändekasutus eesti vahekeele korpuse tekstides”, Mariel Laaban „Mäesuusatamise terminid”, Keit Laisaar „Keeleergastuse ajajärk eesti keelekorralduses (1960–1976)”.